



# STATUTÁRNÍ MĚSTO LIBEREC

5. zasedání zastupitelstva města dne: 31. 5. 2012

## Bod pořadu jednání:

**Změna usnesení ZM č. 150/2011 ze dne 30. 6. 2011 - čerpání Fondu pro financování rozvoje kulturních příspěvkových organizací**

**Zpracoval:** Romana Dušáková  
odbor, oddělení: odbor školství a kultury, oddělení technické správy školských a kulturních zařízení  
telefon: 48 524 3426

**Schválil:** vedoucí oddělení Petra Tomínová, pověřená zastupováním funkce vedoucího oddělení technické správy školských a kulturních zařízení  
vedoucí odboru Mgr. Pavel Kalous, vedoucí odboru školství a kultury

**Projednáno:** v RM dne 22. 5. 2012

**Poznámka:**

**Předkládá:** *Bc. Martina Rosenbergová, v.r.*  
*primátorka Statutárního města Liberec*  
*Kamil Jan Svoboda, v.r. náměstek primátorky*

## Návrh usnesení

Zastupitelstvo města po projednání

*s c h v a l u j e*

změnu usnesení ZM č.150/2011 ze dne 30. 6. 2012 – návrh na změnu (navýšení) čerpání Fondu pro financování rozvoje kulturních příspěvkových organizací z částky 3,5 mil. Kč na částku 6 mil. Kč na akci „Stavební úpravy vstupních prostor Malého divadla“

*a u k l á d á*

**Kamilu Janu Svobodovi, náměstkovi primátorky,**

zajistit přípravu a realizaci akce „Stavební úpravy vstupních prostor Malého divadla“

Termín: ihned

## Důvodová zpráva

Zastupitelstvo města schválilo usnesením č. 27/09 ze dne 5. 3. 2009 zřízení, statut a základní pravidla Fondu pro financování rozvoje kulturních příspěvkových organizací (dále jen fond). Čerpání finančních prostředků fondu je přísně účelově určeno především na realizaci velkých oprav objektů kulturních příspěvkových organizací, zřizovaných Statutárním městem Liberec.

Základním zdrojem fondu je pro rok 2012 (usnesení ZM č. 266/2011 ze dne 15. 12. 2011) částka odpovídající 30 % z účetních odpisů nemovitého dlouhodobého hmotného majetku kulturních příspěvkových organizací, celkem 4.188.457,- Kč.

Zůstatek nevyčerpaných finančních prostředků fondu za rok 2011 činí 16.295.187,- Kč.

**V souladu s článkem II., odst. 1) základních pravidel fondu předkládá odbor školství a kultury radě města k odsouhlasení návrh na jeho navýšení čerpání ve výši 2,5 mil. Kč na akci „Stavební úpravy vstupních prostor Malého divadla“**

Zastupitelstvo města usnesením č. 150/2011 ze dne 30. 6. 2011, schválilo čerpání fondu pro financování rozvoje kulturních příspěvkových organizací ve výši 3,5 mil. na akci „Stavební úpravy vstupních prostor Malého divadla“

K navýšení částky o 2,5 mil. Kč, žádáme v souvislosti se zpracovanou studií, která řeší stavební úpravy vstupních prostor komplexně, a to v návaznosti na nová zjištění, týkající se stavebně technického stavu budovy, hygienických a provozních podmínek divadla. Jedná se především o provedení vzduchotechnického zařízení, odhlučnění stropů, výměnu oken za zvukově nepropustná, dodávku akustických dveří. Zároveň dojde k vyřešení stravování zaměstnanců vestavbou kuchyňky. Bližší specifikace a odůvodnění plánovaných znen je uvedeno v dopise ředitele divadla pana Martina Otavy, který je přílohou. Předpokládaný termín realizace je přelom roku 2012-2013.

Odbor školství a kultury doporučuje odsouhlasit návrh na navýšení čerpání Fondu pro financování rozvoje kulturních příspěvkových organizací z částky 3,5 mil. Kč na částku 6 mil. Kč na akci „Stavební úpravy vstupních prostor Malého divadla“

Příloha: Vyjádření ředitele divadla

## Tomínová Petra

---

**Komu:** Tomínová Petra  
**Předmět:** FW: Rekonstrukce div.prostor MD-důvodová zpráva

From: Martin Otava [<mailto:martin.otava@atlas.cz>]  
Sent: Sunday, April 29, 2012 12:53 PM  
To: Svoboda Kamil; [tominova.petra@magistrat.liberec.cz](mailto:tominova.petra@magistrat.liberec.cz)  
Subject: Rekonstrukce div.prostor MD-důvodová zpráva

Vyjádření k navýšení objemu peněz na rekonstrukci vstupních diváckých prostor v Malém divadle:

Teprve nyní byla udělána opravdu podobná studie a při ní vyšlo nejevo mnoho podstatných detailů, které potřebnou rekonstrukci navýšily.

Například skutečnost, že odsávání vydýchaného vzduchu a jeho nahrazování vzduchem se musí vést jiným způsobem než bylo původně navrženo. Původní řešení není možno stavebně realizovat kvůli stavebním konstrukcím a nové vedení je třeba vyvést až nad střechu a napojit na stávající jednotky tam.

Vzhledem k tomu, že divadlo převzalo systém MaK (Mládež a kultura) o který je mimořádný zájemem (9.700 mladých diváků v roce 2011) je potřeba nový divadelní - společenský sál s kapacitou 45 míst akusticky odhlučnit tak, aby mohly probíhat zkoušky i představení v obou sálech mezi sebou oddělenými jedním společným foyerem. Původně navrhovaná výměna dvoukřídlých dveří nepočítala s dveřmi akustickými, které jsou zapotřebí. Jedná se cca o 12 kusů zvukově nepropustných dvoudílných dveří. Rovněž tak je třeba, aby okna do ulice která musí být i dle původní studie vyměněna, byla zvukově nepropustná, neboť objekt stojí dva metry od rušné silnice.

O renovaci vstupních prostorů v měsíci dubnu 2012 - tedy nyní- projevila zvýšený zájem rovněž hygiena. Příspěvková organizace je dle zákona povinna umožnit svým zaměstnancům stravování což v dané lokalitě je velmi problématické. Hygiena dala návrh dalších úprav, které renovaci prodražují. Avšak nutno s povděkem říct, že jejich návrhy řeší dlouholetou problematiku stravování zaměstnanců. Malá nově přestavěná kuchyňka umožní tak vaření denně cca 50 obědů několika druhů. Vstupní divácké prostory tak ideálně budou využity po celý den. Malý sál bude mít svůj provoz i vstup, stejně jako odhlučněný velký sál, bar s kuchyňkou bude moci do 14 hodin poskytovat obědy zaměstnancům a od 17 do 24 hodin sloužit jako divadelní klub pro návštěvníky Malého divadla, kde po představení mají rovněž možnost setkat se s herci DFXšaldy. Největším přínosem je v rámci rekonstrukce nov vzniklý Malý sál s kapacitou cca 45 míst, který má široké využití. Pronájem na školení a vzdělávací programy, v rámci systému Mládež a kultura pro umělecké čtení, čtení pohádek dětem, seznamování mládeže s divadlem a literaturou, pohádky pro děti, umělecké benefice, speciální programy určené pro malou skupinu diváků ve smyslu pražské Violy - poetická kavárna.

V každém případě vstupní divácké prostory jsou doslova v dezolátním stavu. Odpuzují diváky už při vstupu. Ve stejném stavu je bar na občerstvení diváků, který stejně jako kuchyňka jsou nedílnou součástí vstupních prostorů. Tento prostor, který vznikl mezi starou stavbou a její dostavbou byl řešen špatně již při přestavbě divadla. Nebyl nikdy ideově dořešen a díky napnutému rozpočtu při dostavbě Malého divadla byl investičně ošizen a designe diváckých prostorů je typicky předrevoluční. Materiály projevovaly únavu krátce po kolaudaci. První požadavek na rekonstrukci vznikl včetně studie a modelu již v roce 2004. Od té doby, tedy již 8 let se o rekonstrukci stále jedná a každý rok náklady vzrůstají. Proto navrhuji definitivní, poctivé pořádné řešení vstupního prostoru nedělat jen "naoko" a udělat jej jednou pro vždy tak, jak konečně bude vyhovovat návštěvníkům i divadelníkům. Jsem rovněž přesvědčen že vysoutěžená částka bude o poznání nižší než uvádí studie.

S pozdravem M.Otava.

## **Vyjádření ředitele DFXŠaldy k investici rekonstrukce diváckých prostorů Malého divadla.**

Při stavbě Malého divadla byl nedostatek fin. prostředků a to se negativně projevilo na celé stavbě. Zvláště pak na designu vstupních diváckých prostorů – levné materiály, nefunkční propojení starého objektu s novou dostavbou. Proto se již v roce 2004 udělala studie včetně modelu na takzvanou renovaci. Tato renovace v podstatě řešila povrchy, výměnu světel tedy vzhled. Odhadovaná částka bez nutnosti pořízení podrobné projektové dokumentace byla dle vyjádření správce objektu 500 000 Kč. Já nastoupil do funkce v září 2009 a požádal jsem město o finance z odpisů nemovitého majetku na tuto rekonstrukci. Spěchalo to a nebyl čas ověřovat zda částka půl milionu je dostačující. Částka byla schválena a já na vlastní náklady divadla se schválením náměstka pro kulturu pořídil studii, která měla k renovaci stačit. Studii jsem zadal architektu Zubákovi z Prahy, který spolupracoval s autorem divadla, architektem Hubáčkem a již se byl podílel na studii z roku 2004. Na základě této studie (jejíž součástí bylo vyjádření statika, projekt na nutné elektroinstalace, projekt na světla) se zjistilo, že při maximálním šetření jsme schopni renovovat povrchy s mírnými stavebními úpravami za částku 2.500 000 bez DPH a bez prováděcího projektu. Ve studii samozřejmě nebyla výměna akusticky nepropustných oken do hlučné ulice, akusticky nepropustné dveře mezi místem pro občerstvení diváků, foyerem a samotným velkým sálem Malého divadla, rovněž se neřešila potřeba nového pultu občerstvení a příprava občerstvení již vůbec ne. Rovněž se počítalo se zachováním stávající bytí již místy vytlučené dlažby a v ostatních prostorách místo dřevěného povrchu podlah mělo být trapné linoleum, v lepším případě marmoleum. Renovace měla řešit potěmkynovským způsobem to nejoblavější, co opticky odpuzuje diváky. Náměstek pro kulturu pan Ondřej Červinka mi sdělil, že si neumí představit, že by byla schválena vyšší investice než 1.500 000 Kč. Podařilo se mi tedy sehnat sponzora na částku 1.000 000 Kč aby ostudné prostory mohly být renovovány.

Po výměně vedení města jsem znovu žádal o schválení částky. Nový náměstek (tehdy náměstek pro kulturu pan Bc. J.Šolc) mi v souladu se stavebním odborem sdělil, že město vnímá potřebu vylepšení diváckých prostorů, ale že to nebude možné realizovat jen na základě rámcové studie, nýbrž, že bude nutno vytvořit podrobnější studii. Tu již zadalo město samo. Ve stejném období jsem pod divadlo převzal systém Mládež a kultura, který v minulém roce měl 9.700 diváků. Protože systém začal být plně funkční a prostory Malého divadla jsou pro systém ideální, požádal jsem, aby ze sálu který sloužil v diváckých prostorech jen jako „hospodská“ místnost mohl být vybudován víceúčelový prostor vhodný i jako malé divadélko pro veřejnost – tzv Studio 49, které pojme až 49 diváků. Firma kterou město vybralo, dospěla k závěru ( na základě původní studie týmu architekta Zubáka ), že renovace sálu v Studio 49 by neměla překročit částku 3.500 000 Kč. Peníze byly zastupitelstvem odsouhlaseny, ale bohužel v rámci úsporných opatření byla rekonstrukce odložena na letošní rok.

Letos v lednu jsem obnovil jednání ne téma rekonstrukce. Bylo schváleno, že studie má být dopracována včetně podrobného nahodnocení prací a materiálů. V této fázi se zjistilo, že je nelogické, aby se prostory záplatovaly, ale, že je nutno rekonstrukci vnímat jako celek, udělat ji poctivě alespoň ve standardní kvalitě. Na základě těchto kritérií se dospělo k částce 6.800 000 Kč.

Co částku navýšilo:

Nutnost výměny dosluhujících dřevěných oken a dveří za akusticky nepropustné s možností zatemnění proti dennímu světlu (divadelní programy pro děti a mládež budou probíhat ve vyučovací době, tedy v čase kdy v protilehlém velkém divadelním sále se zkouší).

Odborové organizace požadují, abych plnil povinnost zaměstnavatele, tedy umožnit jim alespoň nějaké občerstvení (v ideálním případě obědy v průběhu práce) – široko daleko kolem Malého divadla taková možnost není.

Na jaře přišla hygiena a sdělila, že prostory přípravný občerstvení jsou naprosto nevyhovující a že je nutné je zásadním způsobem předělat dle vyhlášek nebo občerstvení (které slouží především divákům) uzavřít. Vznikl tedy projekt, který řeší elegantní cestou celý systém občerstvení včetně možnosti připravovat až 50 jídel denně pro zaměstnance, kteří denně v objektu pracují. V tomto balíčku je i výměna dezolátního, původně provizorního pultu občerstvení za nový, myčka nádobí, lednička, dřezový pult a přípravná občerstvení.

Zjistilo se, že původní odčerpávání pachů a vydýchaného vzduchu z veškerých diváckých prostor není možno vést krátkou cestou, nýbrž udělat průrazový komín až na střechu a tam vzduchotechniku připojit na stávající systémy. Protože tento komín vede v těsné blízkosti zvukové a osvětlovací kabiny, rovněž tak nahrávacího studia je logické, aby se tato pracoviště na systém větrání napojila. Při vzniku stavby projekt totiž neřešil výměnu vzduchu na těchto pracovištích, která jsou vybavena přístroji, které vyzářují teplo.

Další navýšení vzniká zvýšením DPH a nutností pořízení přesné a kompletní projektové dokumentace pro vydání stavebního povolení.

**Závěrem: DFXŠ oslaví v příštím roce 130 let svého trvání. K tomu směřuje i nová image, marketing – snaha o novou tvář. Rekonstrukce vstupních diváckých prostorů je nedílnou součástí této nové tváře. Odkládá se již od roku 2004. Vstupní divácké prostory vypadají v současnosti jako vstup do nejhorší hospody a ne jako reprezentativní prostor kulturní instituce města. Nejčastější dopisy diváků nás opakovaně upozorňují na tento fakt, školy, které do divadla začali chodit, či mají zájem chodit, hodnotí vstup jako odpuzující. S příchodem nového šéfa činohry – vynikajícího režiséra Michala Langa a nového šéfa marketingu pana J.Kabeše spouštíme kampaň za novou tvář Malého divadla. Tím myslíme jak uměleckou tak tu hmotnou. Bez rekonstrukce vstupních prostorů včetně foyer bude nadále Malé divadlo v pocitech diváka hodnoceno, jako odporný vybydlený prostor, ve kterém se cítí jako ve starém socialistickém kulturáku. Je třeba si uvědomit, že se jedná o městskou budovu, která se seriózní renovací zásadně zhodnotí a nám tak umožní přitáhnout do divadla nové publikum. Zvláště to mladé, které si musíme jako potencionálního diváka vychovat.**

**Důrazně žádám o schválení rekonstrukce v této nezkrácené, smysluplné podobě. Prostor divadlo potřebuje zkultivovat pro své diváky a technicky přizpůsobit tak, aby v něm mohl v celé šíři fungovat systém Mládež a kultura. Připojuji rámcovou koncepci Studia 49.**

**MgA. Martin Otava – ředitel DFXŠaldy**

## **Studio 49 - multifunkční prostor budovaný v rámci rekonstrukce Malého divadla**

### Dramaturgická koncepce Studia 49 se zřetelem na programy pro školy a studenty středních škol

Prostor studia s kapacitou 49 míst a s variabilním jevištěm i hledištěm vybízí k aktivitám na pomezí divadla a kulturních, společenských a didakticky či popularizačně zaměřených pořadů: **scénická čtení současných a komorních her, čtení knih pro děti, večery poezie, koncerty písničkářů, diskuse s autory a překladateli, autorská čtení.**

Jádrem činnosti by měly být pořady postavené na slovu a hereckém přednesu. Pravidelná a masovější činnost by měla směřovat především ke **školní mládeži**. Divadlo může **s profesionálními herci** (a tedy na vyšší úrovni, než jakou má řada produkcí orientovaných na dětské diváky!) pravidelně připravovat pořady, které přispějí ke schopnosti dětí vnímat mluvené slovo, literaturu, získat vztah ke kvalitním aktuálně vycházejícím literárním novinkám a především podpořit vzdělanost mládeže v oblasti klasické literatury zejména české, v neposlední řadě dát pak dětem a studentům prostor pro vlastní tvorbu.

Základní kostru cyklů **čtení pro děti** by měla tvořit **česká klasika**: např. pohádky Boženy Němcové, Kytice K. J. Erbena, tvorba pro děti Karla a Josefa Čapka či Vladislava Vančury. Pro starší žáky a **studenty středních škol** lze připravit **setkání se současnými autory** (zejména se vztahem k regionu - např. J. Rudiš) či **překladateli** např. Shakespeara (M. Hilský, J. Josek) nebo **večery současné či undergroundové poezie**. Nabízí se také možnost pořádat **literární či divadelní přehlídky školních či dětských zájmových souborů** (např. s úryvkem vybrané divadelní hry), organizovat **literární soutěže pro mladé autory** a dát jim **prostor k prezentaci vlastní tvorby**. Studio může současně fungovat na principu literární kavárny, kde mohou probíhat autorská čtení pro zavedené i začínající autory. Prostory studia a přilehlých ploch lze využívat k výstavám prací žáků a studentů (obrázky s divadelní tematikou, fotografie, návrhy plakátů vzniklé v rámci soutěží organizovaných divadlem apod.)

Veškerá činnost orientovaná na mládež bude koncipována **hravou, komunikativní formou** vyjadřující se **moderními prostředky blízkými mladé generaci**.

**Programová náplň studia bude mít za cíl přispět ke kulturní orientaci a vzdělanosti zejména mládeže, k živému interaktivnímu vztahu k současné kultuře a k rozvíjení tvořivých schopností dětí a studentů zejména v literární, divadelní, případně hudební či výtvarné oblasti. V neposlední řadě bude zviditelňovat divadlo ne jen jako instituci nabízející návštěvu představení, ale jako místo aktivního setkávání a společenského života.**

**MgA. Martin Otava – ředitel DFXšaldy**